

La CAJA DE AHORROS y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

QUE ES LA INSTITUCION DE AHORRO Y CREDITO MAS ANTIGUA DE ESPAÑA

- **ABONA...** los intereses legales del 1 por 100, 2 por 100 y 3 por 100, según la clase de cuentas o libretas que se abran.
- **CONCEDE...** premios a sus imponentes, para estimularles en la práctica del ahorro, por un importe anual de **2.000.000** de pesetas.
- **REALIZA...** diversas obras benéfico-social, destacando entre ellas la construcción de viviendas de renta limitada y subvencionadas en favor de sus imponentes.
- **ENTREGA...** a las amas de casa que lo soliciten el folleto titulado «Presupuestos Familiares», de gran interés para la marcha económica del hogar.

SUCURSAL EN TOLEDO:

TOLEDO DE OHIO, 5

OFICINA CENTRAL EN MADRID:

PLAZA DE CELENQUE, 2



¡FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ!



CAJA DE AHORRO PROVINCIAL DE TOLEDO



CREADA POR LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL

Bajo dependencia y protectorado del
MINISTERIO DE HACIENDA

Con jurisdicción en toda la provincia toledana y
hacia los DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS en
sus saldos de ahorro.

Servicio de INTERCAMBIO con toda España y el
extranjero.

Colaboradora exclusiva en la provincia del BANCO
DE CREDITO AGRICOLA.

OFICINAS CENTRALES:

Plazuela BARRIO REY, 4

TELEFONO 2026

¡AHORRE.....!

en su CAJA de AHORRO
PROVINCIAL de TOLE-
DO, con ello, beneficián-
dose, beneficiará a su
provincia.

25

AÑOS

DE

PAZ



Toledo, Imperial y gloriosa por tantos títulos de
Historia y de Arte, es también deudora de su actual
grandeza al insigne Caudillo FRANCISCO FRANCO,
que supo devolver un día a España y a nuestra
Ciudad el legado de su FE con el don venturoso
de estos 25 años de PAZ.

Salutación y bienvenida

A cuantos en el día amoroso
y glorioso del Corpus, os dis-
ponéis a venir a Toledo, os saludo
en nombre de todos los toledanos y
os anticipo nuestra bienvenida más
cordial y entrañable.

TOLEDO, ya lo sabéis, es una ciudad recar-
gada de historia saturada de Arte, y, precisa-
mente por eso, no la entiende fácilmente el
simple curioso, que solo ansía llenarse los ojos de
vivos colores que resplandecen en el cortejo procesio-
nal del Corpus, o regalarse el oído con bellas leyendas
sobre el origen de su custodia impar.

HAY que ahondar más para hallar el secreto del Corpus
toledano. No es el cruce de las distintas civilizaciones que en
Toledo convivieron y en ella dejaron su huella inconfundible;
no son tampoco las callejuelas que prestan al conjunto de los
oficiantes, al magno desfile, un pintoresco marco medieval, que
no es dable contemplar en otras ciudades. El secreto del Corpus
toledano es un secreto a voces; el del espíritu auténticamente
cristiano y popular que informó la fiesta desde su origen
y que se perpetúa a través de las generaciones.

ES que el día del Corpus es, ante todo y sobre todo,
el día del Dios-Hombre, el día del Señor, el día del
Amor, y los toledanos saben bien lo que significa
esa augusta realidad de Dios hecho Hombre
bajo la Historia blanca. Por eso, Toledo
pone todo su empeño en hacer de su fiesta
lo que realmente es: un homenaje hon-
do, franco y cordial a la Eucaristía.

Y en acogeros a todos con los
brazos y el corazón abiertos
de par en par.

LUIS MONTEMAYOR MATEO
Alcalde de la Ciudad

TEXTOS DE ESTA PUBLICACION

Excmo. Sr. D. Claudio Co-
lomer, Gobernador Civil.

Excmo. Sr. D. Anastasio
Granados, Obispo Auxi-
liar.

Ilmo. Sr. D. Luis Montema-
yor, Alcalde.

D. Santos Sánchez-Marín.

D. Clemente Palencia.

D. Rafael Pazos.

D. Juan Antonio Villacañas.

D. Luis Moreno Nieto.

D. Francisco Zarco.

D. Antonio de Ancos.

FOTOGRAFIAS

Rodríguez.

Flores.

García del Viso.

GRABADOS

T. Camarero.

Pintado.

Guerrero Malagón.

(Cedidos por imprenta Gó-
mez Menor.)

PUBLICIDAD

ARA.

TIPOGRAFIA

Editorial Católica Toledana,
S. A.

Patrocina la presente publi-
cación la Comisión de
Festejos del Excelentísimo
Ayuntamiento.



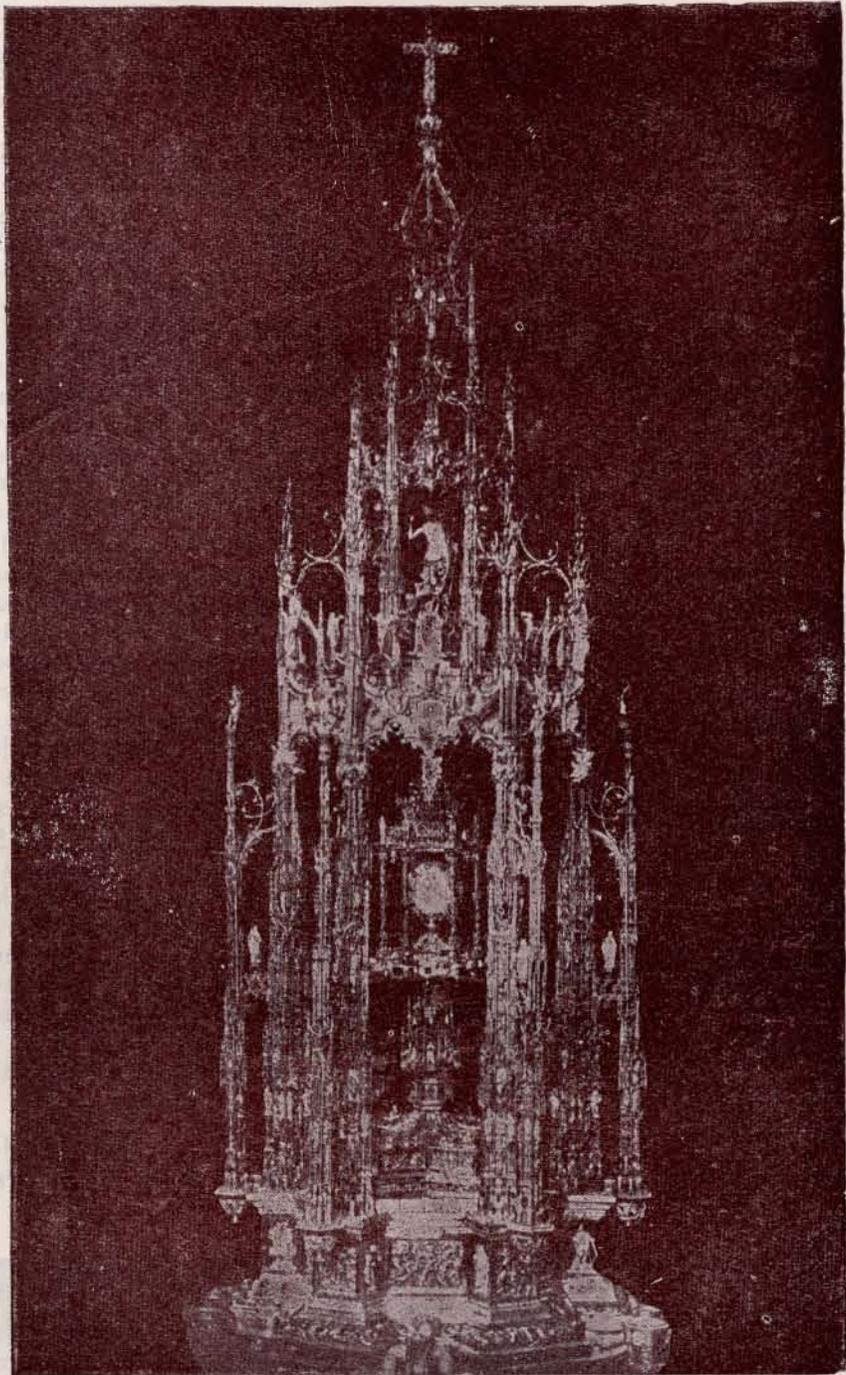


Eucaristía

y

vida

eclesial



Con el noble título de haber asistido a la Procesión del Corpus «desde dentro» a partir del ya lejano 1921, con la sola excepción de mis estudios en Roma y la estancia en Pamplona junto al Emmo. Cardenal Gomá en los años de la guerra, puedo considerarme testigo del «espíritu» de nuestra Procesión del Corpus, sobre el que me permito hacer algunas consideraciones.

Nuestro Corpus tiene su fisonomía peculiar. De esto nadie duda. Es posible que el Corpus de cada pueblo o ciudad tenga su peculiaridad. Pero el «nuestro» dice algo, dice mucho, a propios y extraños. ¿Es la Custodia de Arfe? ¿Son los toldos? ¿Es el esplendor litúrgico? ¿Son las calles estrechas y misteriosas con su variadísimo atavío?

No es eso. Eso puede ser un marco, espléndido y único, si se quiere;

pero nuestro Corpus tal vez sea tan atrayente, porque refleja como ninguno algo que está en el fondo del misterio: la relación entre la Santísima Eucaristía y la vida eclesial de los cristianos.

Jesús realmente presente en la Hostia consagrada; Jesús expuesto a nuestra veneración amorosa; Jesús «hecho alimento de viadores»; pero Jesús Sacramentado, realizando la vida comunitaria de los hijos de Dios.

Desde que el Apóstol San Pablo,

inspirado por el Espíritu Santo, escribió: «Un cuerpo somos la muchedumbre, pues todos de un solo pan participamos» (1 cor. 10, 17), nos quedó

«El Sacramento de la Eucaristía —ha escrito el gran Pío XII, en su inmortal Encíclica sobre el Cuerpo Místico—, al paso que es una viva y admirable imagen de la unidad de la Iglesia... nos da al mismo autor de la gracia sobrenatural, para que tomemos de El aquel Espíritu de caridad, que nos haga vivir no ya nuestra vida sino la vida de Cristo, y en todos los miembros de su cuerpo social amemos al propio Redentor.»

Y el Corpus toledano, abierto a la admiración de miles de forasteros, tiene un sabor de intimidad, una fragancia de caridad, una llamada especial a la unidad. Diríase que todos los que el día del Corpus acuden a Toledo, quedan unificados en virtud del amor a Jesús Sacramentado; abrazados por unas calles estrechas que no les permiten la disgregación; heridos por un sol fuerte, pero defendidos a trechos de sus rayos, y trabados por dentro por los lazos que nadie nos puede discutir: la cordialidad



revelado como hecho y como problema, el gran misterio de las relaciones vitales entre la Sagrada Eucaristía y la vida de la Iglesia, la Comunión de los Santos.

La Sagrada Eucaristía es vínculo de una doble unidad, unidad con Cristo, y unidad con la Iglesia, Cuerpo Místico de Cristo. Los que, de nosotros, «somos muchos», nos hacemos «uno» por la Eucaristía. ¡Qué bello misterio!, que hizo exclamar a San Agustín: «¡oh Sacramento de piedad! ¡oh signo de unidad! ¡oh vínculo de caridad!»

toledana y el hechizo de nuestra simpar Toledo.

Cordial y amplio es el toledano. Uno y universal es el catolicismo. Un toldo arriba; la Custodia de Arfe paseando a Jesús Sacramentado por calles estrechas primorosamente adornadas; el Cardenal Primado de España de capa magna; y un pueblo heredero de historia de siglos: ¿qué más podríamos pedir para sensibilizar lo que exige el misterio de la Eucaristía y la vida eclesial en nuestra Patria?

ANASTASIO GRANADOS GARCÍA
Obispo Auxiliar

PARRILLA
DEL MESON

MESON DEL
TOLEDANO

HOTEL
MONTE-REY

Dirección:

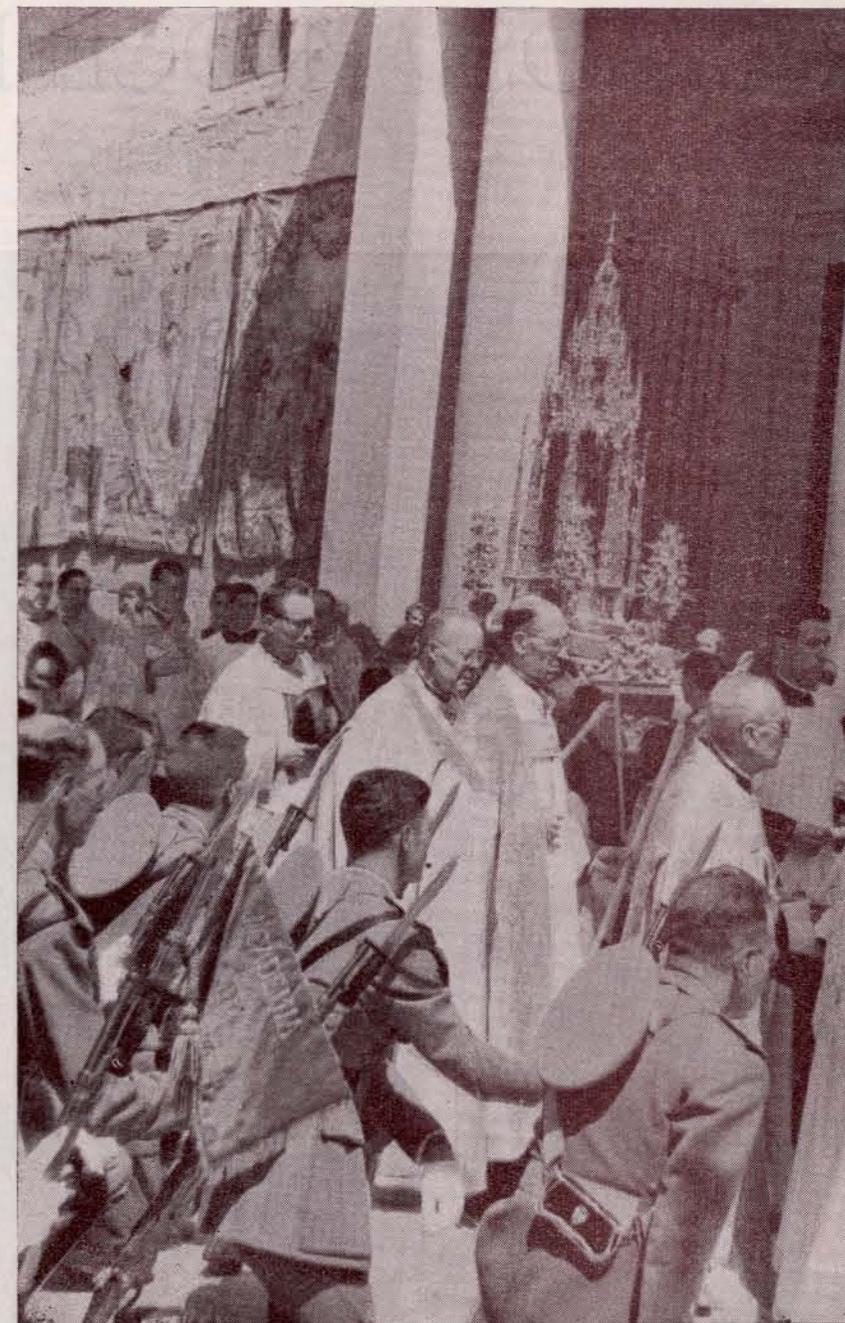
Calle Carlos V, 1

Teléfono 3039

Toledo



Fiesta del hambre



*El hombre es hambre y desea su historia,
y pan se llama, entero, su alimento.
Desde el labio que llora el nacimiento
hasta el labio que cierra la memoria.*

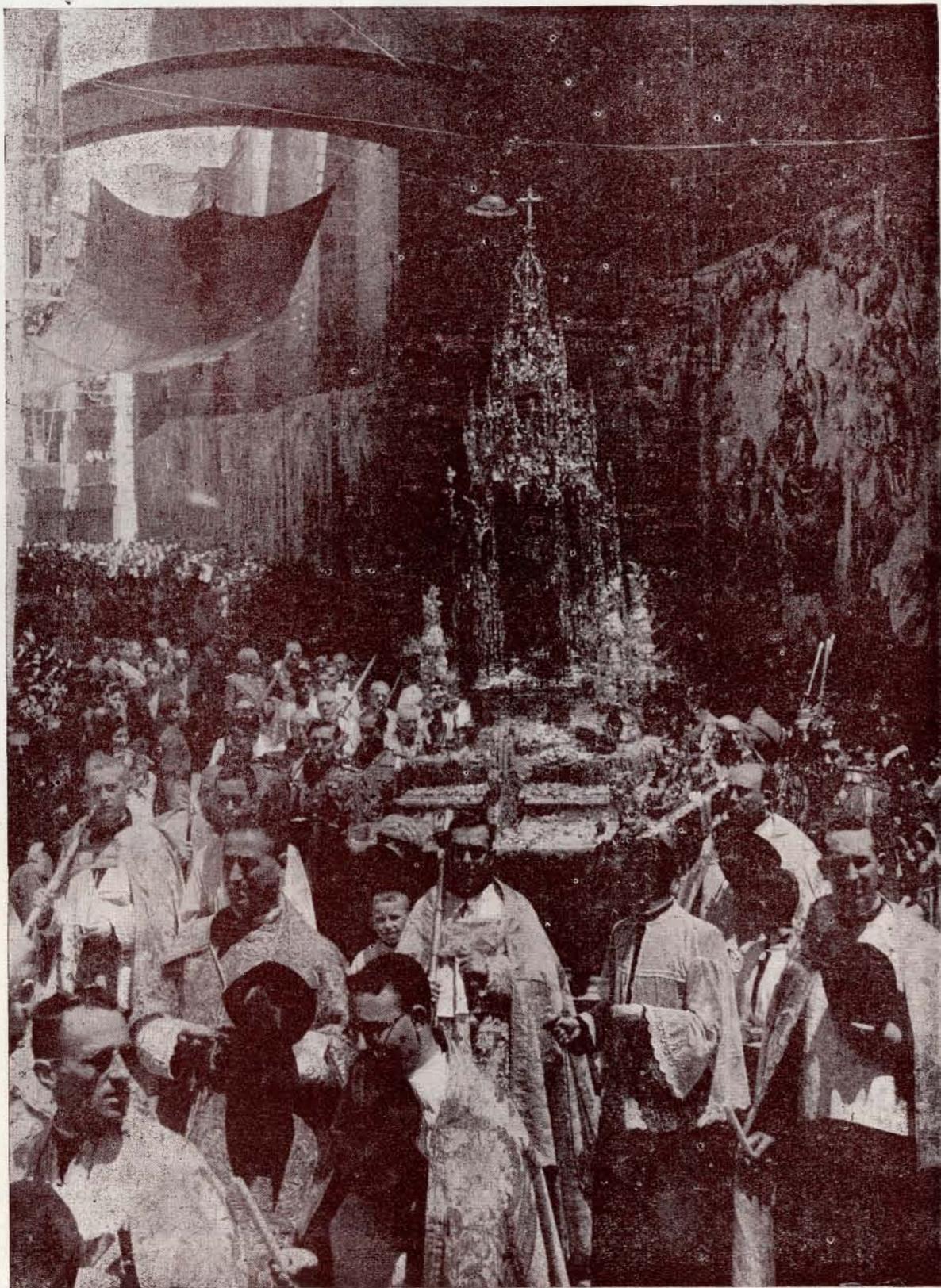
*El hombre es hambre y es el pan su gloria,
y buscarlo se llama movimiento
y amor se llama entero el condimento
y amar es de las hambres la victoria.*

*Victoria, amor y busca y pan divinos
Cuerpo de Cristo, universal Comida,
fiesta del hombre en la del hambre canta.*

*Hace la Hostia todos los caminos
desde el hambre al Amor. Y en la avenida
un solo nombre, Cristo, se levanta.*

RASGOS PROCESIONALES

DEL CORPUS TOLEDANO



La fiesta del Corpus fue siempre en Toledo algo eminentemente castizo y popular. Los toledanos de todas las clases rivalizaron en realzarla, y todos los gremios profesionales quedaron obligados, por disposición de sus ordenanzas, a contribuir de alguna manera a su magnificencia. Los sastres y tundidores debían proveer los danzarines para la fiesta; los mercaderes de lienzos estaban obligados a entoldar las calles por donde discurría la procesión. En los libros de cuentas del Archivo municipal hay constancia bien expresiva de que ni siquiera en los años afrancesados del siglo XVIII menguó la generosidad con que el Ayuntamiento atendía, en admirable armonía con los vecinos, a los gastos de la procesión y a la organización de festejos populares.

La procesión

Cierto, sin embargo, que es principalmente la manifestación externa de este sentimiento religioso lo que más hondamente impresiona al viajero. Porque en Toledo, el Corpus es la misma ciudad, su presente y su pasado, proyectados en el desfile procesional. Tienen en ella cabida todas las corporaciones religiosas de varones de la ciudad; desde la ya casi extinguida de la Sangre de Cristo y de la Virgen de la Estrella, de la catedral, hasta la

de la Paz y Caridad, encargada antaño de dar sepultura a los ajusticiados y asistirlos espiritualmente en sus últimos instantes; la Cofradía de los hortelanos que ostenta su pendón adornado de frutas; los Infanzones de Illescas con sus hábitos rojos; los caballeros del Santo Sepulcro, de blanco, y los del Capítulo Hispanoamericano, de verde.

Salió por vez primera a mediados del siglo XIII, a raíz del milagro de Bolsena. Se inicia con los clarineros y timbaleros montados del Ayuntamiento. La manga principal es una cruz monumental de plata repujada y dorada del siglo XVI, portada en andas, regalo del rey de Portugal Alfonso V al Arzobispo Carrillo de Acuña. Junto al Santísimo, llevando cestillos de flores, marchan ocho «ángeles», niños de cinco años, vestidos con corpiño azul y calzón corto carmesí; cubren su cabeza con peluca y una pequeña mitra con plumas de colores. El Prelado suele officiar revestido con los ornamentos del Cardenal Mendoza, cuajados de pedrería y perlas.



fidecaya, S. A.

AHORRO PROGRESIVO

Sucursal: TOLEDO
Sillería, 8

¿AHORRA usted inteligentemente?

¡No es sólo cuestión de ahorrar más, sino de AHORRAR MEJOR!

Desde hoy puede ahorrar así:

El dinero **DISPONIBLE** en su bolsillo, pero **RENTÁNDOLE** y con frecuentes posibilidades de **DOBLARLO**

Todos los meses son numerosos los premios que entrega esta Sucursal a sus clientes

Consúltenos y lo comprobará

Con Sucursales y Agencias en todas las provincias

Central: MADRID
Alcalá, 79 - Teléf. 2762800

La Custodia

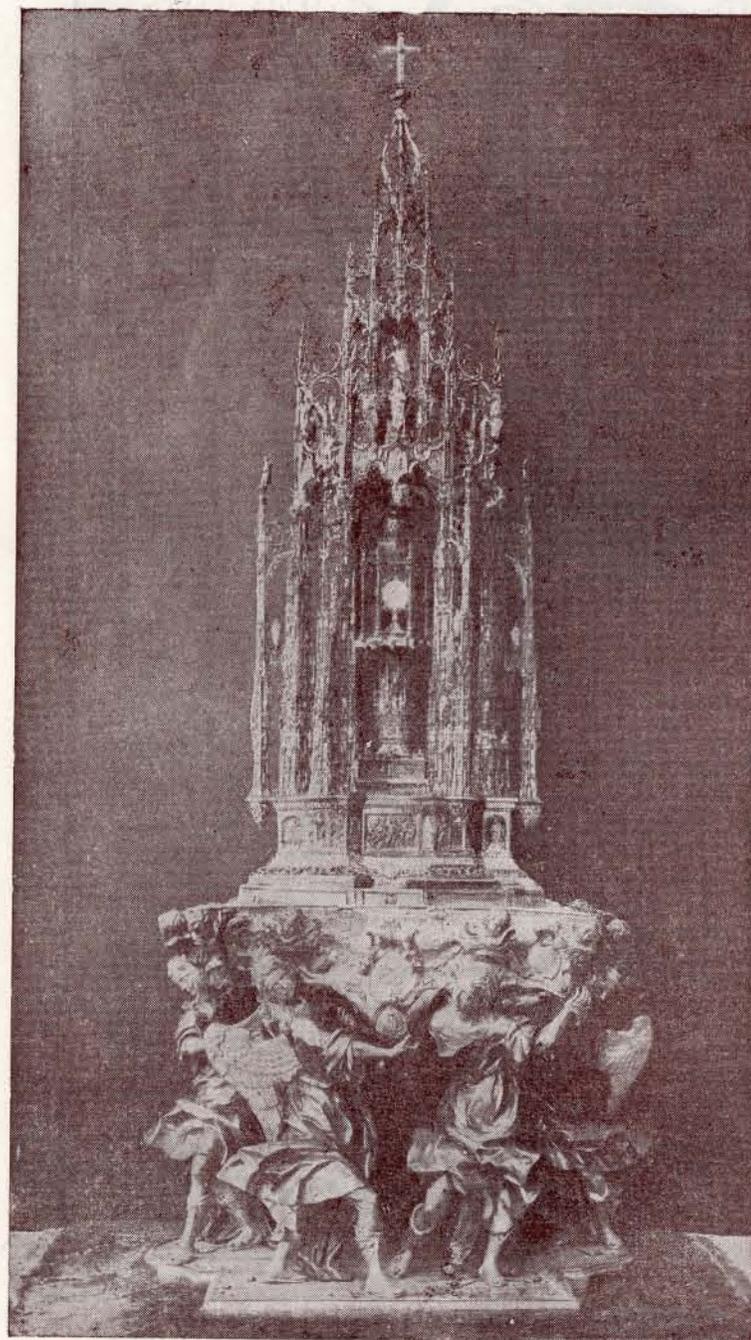
La Custodia que avanza sobre una carroza, presenta en su conjunto el aspecto de una maravillosa torre gótica de líneas vibrantes, cuajada de agujas, pináculos y pequeñas estatuillas, bajo doseletes. Se invirtieron en su construcción 18 kilos de oro y 183 de plata; mide dos metros y medio de altura; se compone de 5.600 piezas articuladas, con 12.500 tornillos; ostenta 260 estatuillas; pesa

17 arrobas y una libra. Sobre su base exagonal se levantan sus robustos pilares, se cierran las pequeñas bóvedas, se traza la crucería, se afirman los arbotantes, se bordan los repujados, se engarza todo con tal maestría y delicadeza, que admira tanto el conjunto como el detalle, la solidez de la ejecución y la delicada expresión artística, aún no superada.

Toda ella, sin embargo, no es más que el edículo o templete ideado por Cisneros

para realzar la custodia interior, también gótica de dos pies de alta, de oro purísimo con abundantes esmaltes y pedrería. Había mandado la reina Isabel labrar una custodia con el primer oro que trajera Colón de América; confió el encargo, según parece, al artífice barcelonés Almarique, que empleó en su obra diecisiete kilos de rico metal. Al morir Isabel, el Canónigo toledano Alvar Pérez de Montemayor, por orden de Cisneros compró esta custodia de la testamentaría regia en «un cuento treinta y cuatro mil ochocientos dieciséis maravedises». La invasión francesa puso en peligro tan preciado tesoro; el Cardenal Borbón lo salvó de la rapacidad de los soldados de Napoleón, llevándosela consigo a Cádiz, donde permaneció hasta el fin de la guerra de la Independencia.

Pareció poco todavía la primitiva joya. Cisneros quería otra custodia más suntuosa para alojar a la primera y pasear la Hostia



PIENSOS COMPUESTOS

PARA TODA
CLASE DE
GANADO



FABRICADOS CON LA GARANTIA DE

GRANULOS DIANA, S. A.

DOMICILIO SOCIAL: FUENCARRAL, 45 - MADRID

Fábricas en

ALABON - ALBACETE - CORDOBA - GRAÑEN - MOSTOLES - PARETS - TENERIFE - VALLADOLID - ZARAGOZA

Almacén regulador y Delegación en Toledo

Paseo de la Rosa, 112 - Teléf. 15 85

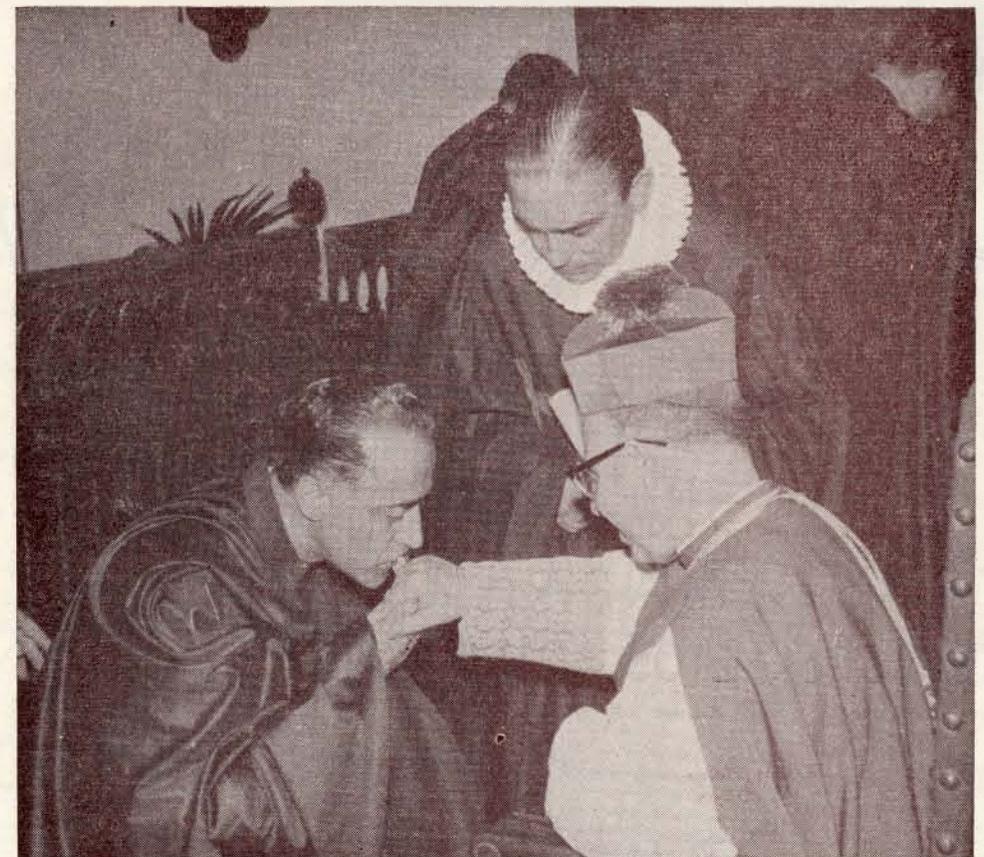
Santa en las procesiones toledanas del Corpus, y ordenó al Canónigo López de Ayala que encargase proyectos o «trazas», como se decía entonces, a Diego Copín de Holanda, Juan de Borgoña y Enrique de Arfe. Meses después, el mismo Cisneros aprobaba el modelo que presentó Arfe, tallado en madera, por el que percibió 2.767 reales, concebido bajo la inspiración del gran Cardenal.

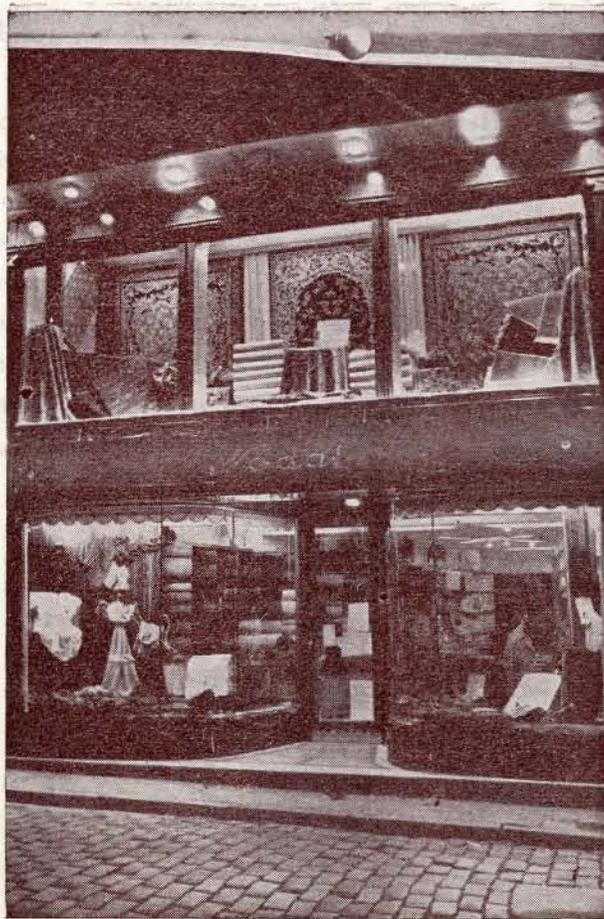
Siete años tardó en hacerla, y tan satisfecho quedó el Cabildo toledano de la obra de Arfe, que en la Navidad del año 1523 le entregó un aguinaldo de 2.500 maravedises «para que se comprase treinta pares de gallinas». Quince millones de maravedises hubo de pagar la catedral por tan maravillosa joya. El lector se dará idea de lo que representaba entonces esta suma si añadimos que por 2.000 maravedises se adquiría entonces una vaca. Siete mil quinientas

hubieran podido comprarse con lo que valió la custodia.

Desde que se labró, una sola vez ha salido de Toledo; el Cardenal Pla y Deniel autorizó su traslado al Congreso Eucarístico Internacional de Barcelona y ello hizo posible que en el acto apoteósico del Congreso católico de todas las razas y de todos los pueblos adorasen a Jesucristo sobre el trono más rico y ostentoso que supieron labrar manos de hombres.

LUIS MORENO NIETO





TEJIDOS Y
CONFECCIONES

Nodal

Comercio, 13
y
Comercio, 50

TOLEDO

RESTAURANTE

HOTEL CARLOS **V**

Gran confort - Primera categoría

TRASTAMARA, 1

Teléfonos 2105 - 2180 - 2181

TOLEDO



Dios habita
en la torre

Me has trazado la forma de ser hombre, el oficio
de ser hombre que pasa, que pisa, a paso lento.
Tú me cuentas las veces que miento y que no miento
y me das una forma de paz y sacrificio.

En los huesos me oculto, y me acabo, y me inicio
otra vez en la carne, tristemente contento.
Cuanto más vivo y peco mucho más me arrepiento.
¡Cómo deseo el Pan que como y desperdicio!

Jesús que estás saliendo del Cáliz, sobre el monte,
Jesús te estás alzando de mi hambre infinita:

Mira, Jesús, la vida cómo a buscarte corre.

Yo soy el hombre escrito que busca el horizonte
como un ciego, en el pecho, con su esperanza escrita.

Y Tú me haces señales de amor desde la Torre.

JUAN ANTONIO VILLACAÑAS

Lo encontrarán en
todas las Casas
de repuestos

* * *

Representante para
Toledo y su provincia:

LUIS PAREDES
SALINAS

San Juan de la Penitencia, 9
Teléfono 2099 - TOLEDO

**¡LAS 68 PTS
QUE PUEDEN
SALVAR
SU VIDA!**



ASEGURESE DE QUE SU COCHE
LLEVA LIQUIDO DE FRENOS

Krafft

PARA MAS Y MEJORES KILOMETROS

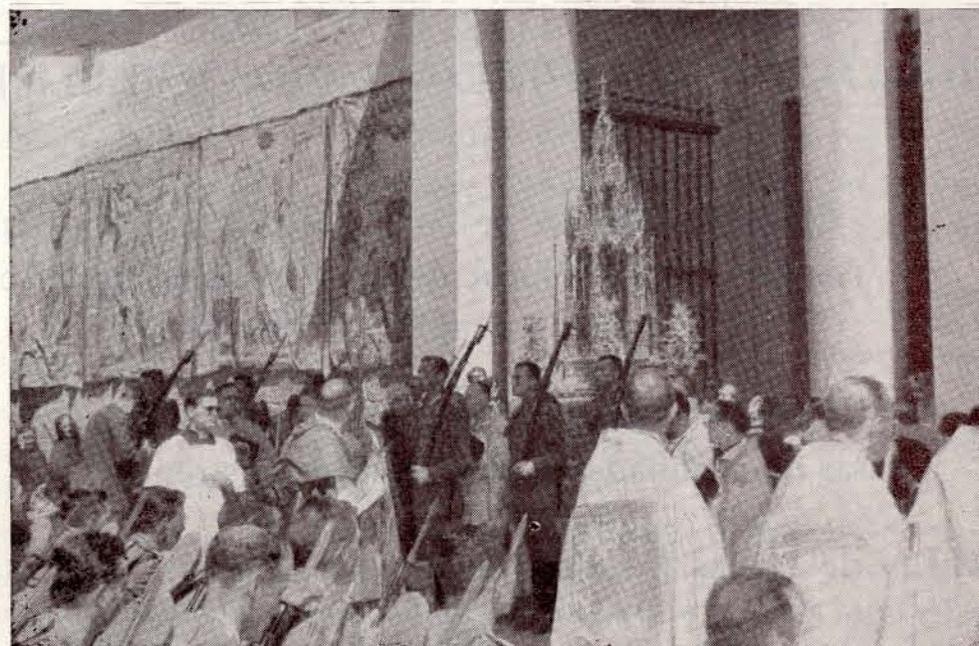
Aguas de mesa

Lanjarón

SALUD
(NATURAL)

FONTE - FORTE
(CARBONICA)

Distribuidor: LA SIN RIVAL - Teléfono 1485



CORPUS DE LA PAZ

—Coinciden en este año sesenta y cuatro dos efemérides con vértice de meditación en el Corpus.

En 1264 el Papa Urbano IV, por la Bula «Transiturus» instituyó con carácter universal la festividad del Corpus Christi. Setenta y un años antes, la Beata agustina Juliana de Mont-Cornillon, nacida en los arrabales de Lieja, tuvo la insinuación del Cielo y promovió con encendido celo la idea de instituir la fiesta litúrgica por excelencia.

La primavera de 1939 volvió a reír, según se esperaba, por el cielo, tierra y mar de España.

Siete siglos de cristiandad con el fervor del Corpus Christi. Cinco lustros de convalecer dolores, restañar heridas, perdonar ofensas, limpiar escombreras y levantar los ojos a lo Alto, azul y esperanzador. Tiempo sin medida en este Toledo, santuario de la Paz. Paz española orlada ahora de plata reman-

sada de vértigos y angustias colectivas. Corpus de la Paz de las almas, sin convencionalismos ni sesteos de comodidad. Paz a los hombres de buena voluntad que en esta mañana toledana, del Gran Día, comprenden la armonía gozosa del vuelo de la golondrina sobre la Custodia de Arfe, del olor a campo, junco y romero, en la Ciudad bimilenaria, del sosiego oriental en los patios recoletos, con fuentes y geranios, del Cristo de la Luz, de las Tornerías, de Alfileritos...

—Este Corpus de la Paz en Toledo arrastra a la meditación. Al modo ignaciano, con el fervor del silencio, no alegría gritadora, la Ciudad sostiene hoy su coloquio con la eternidad.

—A la gran Mesa del Señor, en este Tabor de Occidente, la Jerusalén de Castilla, venimos todos juntos. Como San Pablo en Troas para la fracción del Pan.

CARRASCO

AGENTE OFICIAL DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

(COLEGIADO)

COMPRA-VENTA de Fincas, Hipotecas, Traspasos, Arriendos y Colocación de Capitales, todo con absoluta rapidez y seriedad.

VENDO varias casas en Toledo, Solares, algunas casas desalquiladas y otras con buenas rentas.

VENTA de Fincas Rústicas en la Provincia de Toledo, de Labor y Pastos, Regadío, Olivares y Fincas de Recreo, próximas a la capital.

Plata, 10 (Bajo derecha) TOLEDO Teléf. 2269

CONFECCIONES BUA

Martín Gamero, 25 TOLEDO Tornerías, 9



Pueblo y nobleza; magnates y villanos, labradores e hidalgos. La plebe junto al Cardenal, las niñas «novias blancas» del Santísimo Sacramento, y el pajecillo y el seise:

*Toledo la realeza
alcázar de Emperadores
donde grandes y menores
todos viven en franqueza.*

—Estaban los doce en el Cenáculo. Estábamos todos hasta la consumación de los siglos.

—«Este es mi cuerpo. Esta es mi sangre».

«La sangre de la alianza que será derramada por muchos en remisión de los pecados.»

Y fue nuevamente derramada en este pueblo símbolo, hace veinticinco años. Sobre las ruinas gloriosas del Alcázar sigue encendido el fuego místico y caballeresco de Toledo, de los héroes, de los mártires.

Desde la calle Ancha la Custodia cubre a la torre en la distancia. E igualadas en su perspectiva, una en oro, otra en piedra, señalan la fuente perenne de la Vida. Es la Paz de las almas. A Dios por las almas no por las armas.

—Vísperas de plenitud y cosecha. Espiga y racimo.

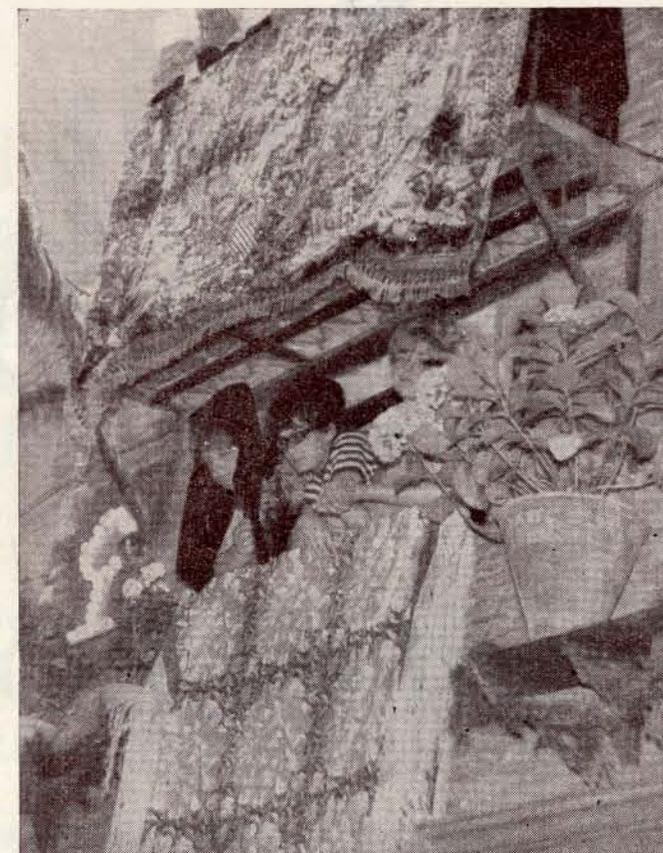
Por los campos de la Sagra el trigal promete miles de espigas nuevas doradas con el sol de la Paz.

Y en Yepes la viña está henchida de mostos.

Se abre el verano con este Corpus Christi, fiesta de la unidad, de la concordia ante el Dios humanado por el amor de todos.

Siete siglos de la bula «Transiturus». Cinco lustros de la Paz de España. Y la infinita misericordia del Señor en lo temporal del hombre. Paz en la Tierra...

RAFAEL PAZOS



Restaurante - Jardín



VENTA DE AIRES



TOLEDO



**PLAZA DE TOROS
TOLEDO**

Organización Artística: GONZALEZ VERA

JUEVES, 28 DE MAYO DE 1964
FESTIVIDAD DEL SANTISIMO CORPUS CHRISTI

GRAN CORRIDA DE TOROS

6 HERMOSOS EJEMPLARES DE LA GANADERIA DE **6**
D. MANUEL FRANCISCO GARZON

PARA

**JAIME OSTOS
PACO CAMINO
Santiago Martín EL VITI**

Despacho de billetes
en
MADRID y TOLEDO

Habrá servicios
especiales de
autobuses y trenes
desde Madrid

Responsabilidad y privilegio de nuestro CORPUS

Hace unos días Julio Porres Martín Cleto, en el discurso de recepción como numerario en la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo, dijo que Toledo es una asignatura apasionante pero difícil. Se comprenderá que por difícil quiera aplazar mi examen de esa asignatura, tan querida por Gobernador Civil como por el español eterno que está dentro de la accidentalidad de nuestra función, evitando caer en superficialidades y lirismos artificiosos. Porque la proximidad a Toledo, la vida en Toledo, el trato con sus piedras testimonio de una grandeza común y con sus hombres que han heredado un estilo y un repertorio de nobles actitudes de aquella grandeza pasada, aumenta el respeto o si se quiere, levanta el vuelo a un cúmulo de incertidumbres que no siempre quedan aba-



tidas, como perdices en ojeo, por el certero disparo de la interpretación justa. No obstante, es cierto que podemos y acaso debamos decir algo del Corpus para esta publicación que con tanto acierto y entusiasmo dirige D. Antonio de Ancos.

Toledo que es una ciudad tantas cosas, casi podríamos decir una ciudad todas las cosas—tradición y progreso, fe y tolerancia, Imperio y Comunidades, austeridad y opulencia, casticismo y universalidad, etc.—, es una ciudad religiosa. Sus templos, sus capillas y conventos, ocupan en la actualidad la tercera parte de la superficie del casco urbano; y sin duda mucho mayor área ciudadana habían alcanzado en otros tiempos, antes de la desamortización de Mendizábal. Pero si sobre la presencia física de la arquitectura religiosa, consideramos el espíritu total de la ciudad a través de otras manifes-

taciones, hay motivos para considerar a Toledo, ciudad de los concilios y del Primado, como el altar votivo de la Patria, como un templo vivo y unánime de nuestra Fe. Y esto es el Corpus en Toledo. Porque la configuración de nuestras calles, que parecen trazadas como por un urbanista celeste que pensara en el encaje adecuado a la Custodia de Arfe, continente el más maravilloso de la Cristiandad para Dios Eucaristía, hace que los toledanos sean, de todos los cristianos seculares del mundo, quienes tienen el privilegio de estar, en acto ajeno a la comunión sacramental, más cerca del Dios misterioso y amoroso de la Eucaristía. Nadie, ni aquellos adoradores recoletos o aquellas monjas de clausura, se postran ante la Sagrada forma a la distancia física de los toledanos de las calles de Alfileritos y de la Sillería...

Por ello es natural que la ciudad

haga de esa gran fiesta su fiesta por autonomasia y que vea en ella y en todo el esplendor que la rodea, en los ornamentos sagrados, los tapices de la Catedral y otros objetos de arte, acumulados por la piedad de nuestros monarcas y de nuestro pueblo, un privilegio y una responsabilidad. Privilegio y responsabilidad que en estos veinticinco años de paz, cuando la España de la Victoria y del Alcázar por fidelidad al sentido de la Cruzada, bajo la conducción de Francisco Franco ha logrado y quiere cada vez más que sean la justicia, la comprensión y el amor, la base firme de otros veinticinco años de concordia y autoridad fecundas, nos permitirán hablar con este Dios que se acerca a nuestros portales, que se detiene junto a nuestras ventanas y balcones engalanados, para agradecerle su protección y pedirle su ayuda en la tarea que nos aguarda.

Por

CLAUDIO COLOMER MARQUES

Gobernador Civil de Toledo

Al paso del Señor

Pasas, Señor, y estás entre nosotros,
Tu presencia es tan real que el hombre no
percibe tu inmensa grandeza.
Hoy paseas nuestras calles sobre
un trono de gloria
de arte
de oro y piedras preciosas.
Pero estás cada día
envuelto en la pobreza
del blanco pan y vino consagrado.
En el sagrario humilde de una aldea,
en medio de nosotros,
envuelto quizá en los harapos
del mendigo que llega a nuestra puerta.
Y no sabemos verte,
ni te conocemos, como aquellos discípulos
camino de Emaús.
Tan solo,
allá en la noche,
cuando partes el pan y lo repartes
con la suave dulzura de tu verbo
y el ademán abierto
de darte a los demás.
Nosotros, los cristianos, también tenemos
cerrado a veces nuestro corazón.
No comprendemos el mensaje amoroso
de tu Eucaristía: Dios entre nosotros.
¡Qué misterio!
De poder y querer;
de irse y quedarse.
De morir y nacer en cada día
para cada hombre a impulsos

solo de tu infinito AMOR.
Hoy, nuestras calles se han llenado
de sol
y de alegría;
de esencias suaves
de tomillo y romero,
de claveles
y de corazones abiertos
al paso de tu AMOR.
El cortejo procesional es un himno de
gloria a tu grandeza,
cantado por la Historia,
por el Arte y también por los hombres
que hoy se sienten más hermanos
en su comunión.
Pero yo sé que la estrofa que más
a tí te agrada
es la de que nos amemos los unos a los
otros, como Tú nos amastes: Con verdadero
amor.
A tu paso, Señor,
postrados
de rodillas, y abierta,
de par en par la puerta
de nuestros corazones
te ofrecemos rendidos
nuestra pobre miseria y nuestra pequeñez.
Pero en nuestra garganta
hay sólo esta plegaria:
¡Amor, Señor, amor!

A. DE ANCOS





ZOCODOVER, 12

Teléfonos
2495 y 3004

(En el centro
de la Ciudad)

GALIANO, S. L.

Magníficos autocares para excursiones por España y extranjero, de 43 y 54 plazas

CONSULTE PRECIOS EN:

TOLEDO: Armas, 15 - Teléfono 1641

MADRID: Drumen, 6 - Teléfono 276217

MAZAPANES

AGUADO

Belén, 9 - Teléfs. 1757 y 2326

TOLEDO

Colegio Academia «STUDIUM»

INTERNADO

Para alumnos de Magisterio y Bachillerato, Oficiales y Libres

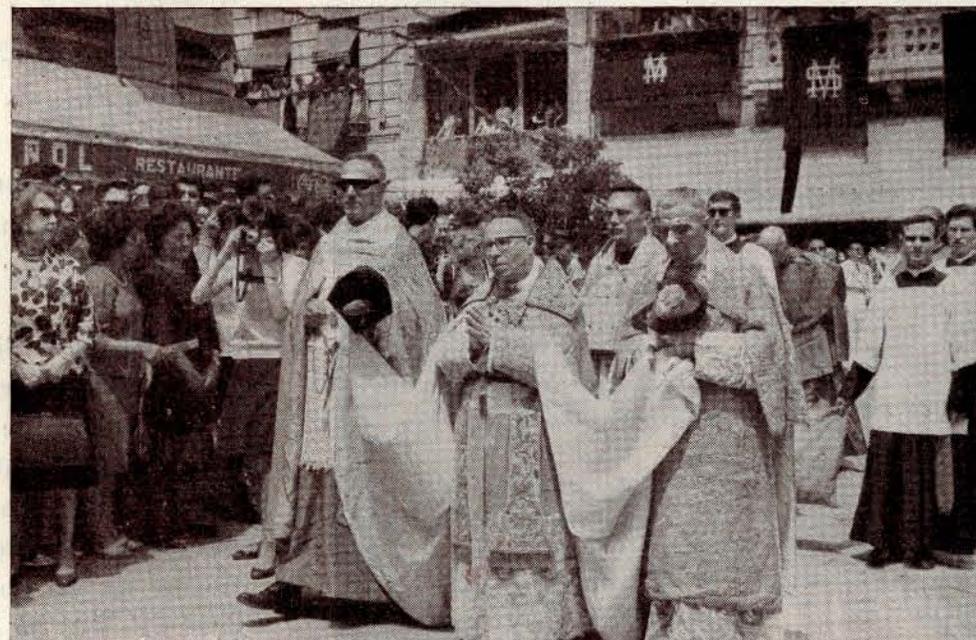
Plaza de San Vicente, 4 - TOLEDO

EL CORPUS DE TOLEDO

VISTO POR UN
CORRESPONSAL ALEMÁN

El periódico alemán *Diario de Colonia* publicó hace dos años (2 de junio de 1962) una interesante descripción del Corpus toledano, con destacadas titulares que ponemos en su versión original: «Fronleichnam in Toledo» y con un subtítulo que dice: «Toda

de Rheinland son hábiles y pacientes artesanos con una maestría en su oficio, tan singular que se desparramaron por tierras españolas para hacer objetos de arte en catedrales y monasterios. El más destacado de estos hombres fue Enrique de Arfe.



una histórica ciudad se engalana ante el paso de una gran Custodia».

El autor del artículo—Antón Dieterich—, fue enviado desde Colonia para informar a sus lectores sobre una procesión que se comenta como única en la Cristiandad y por ser la Custodia obra de un alemán.

«El constructor de esta joya, dice el señor Dieterich, fue el mejor orfebre alemán que dejó en España varias muestras de su arte. Heinrich von Harff recibió en España el nombre de Enrique de Arfe. Harff es una ciudad gótica, cerca de Bedburgo, bañada por el Rin. Los naturales de estas tierras

La Custodia toledana creció bajo sus manos, hasta los tres metros de altura; sus 260 pequeñas estatuas de plata dorada están dispuestas sobre una rica arquitectura de columnitas con esmaltes y perlas. Los nueve años de incesante trabajo que empleó el orfebre alemán en terminar este maravilloso mundo de formas góticas van desde el 1515 al 1524; pero en aquella casi década, moría Cisneros y Carlos de Gante se sentaba en el trono de los Reyes Católicos».

Todo el artículo es una preciosa reflexión sobre Toledo, ciudad universal del arte, a la que ya habían acudido antes otros artis-

tas alemanes; cita en efecto al «Maestro Rodrigo, alemán», que había trabajado como entallador en Maguncia, que vino a España hacia 1480 y dejó en la catedral las tablas que representan la Reconquista de Granada en la Sillería baja del Coro.

El Maestro Rodrigo de Espayarte, a quien se llama Rodrigo Alemán, por razón de su origen, sigue después tomando parte en la talla del retablo mayor de la catedral toledana, y con muy aguda conclusión piensa el periodista de Colonia, que pudieran ayudarse mutuamente ambos alemanes, trabajando uno la Custodia del altar y otro la procesional.

Otro alemán, Jéronimo Münzer, vino a finales del siglo XV, a visitar Toledo, dejando unas célebres Memorias escritas en

latín, traducidas recientemente, pero así como da noticias de la Sillería baja del Coro y de su autor, el citado Maestro Rodrigo, no puede, por razón de las fechas en que vino, decirnos nada de Enrique de Arfe.

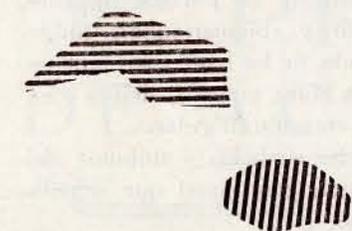
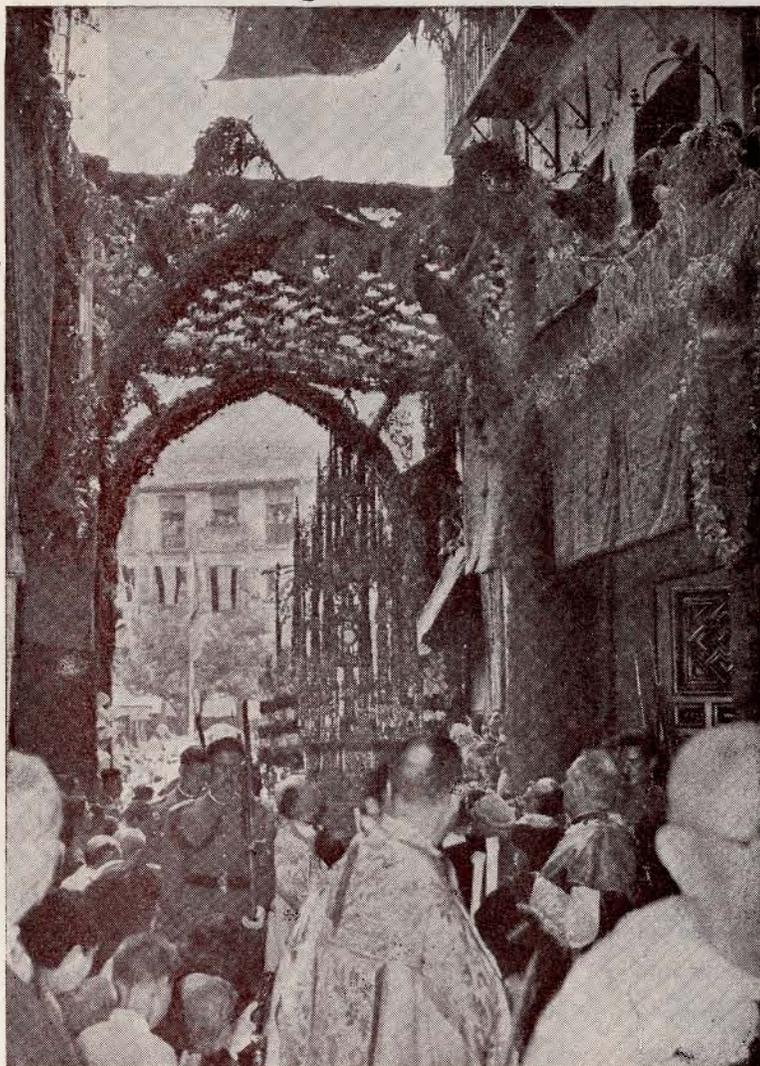
Sigue diciendo el Sr. Dieterich: «Dentro de la gran Custodia va la delicada y primorosa que perteneció a la reina Isabel de Castilla, ante la que oró la sublime creyente en la capilla privada de su Palacio. Por eso yo invito a todo el Orbe cristiano para venir a orar ante esta Custodia, que es un relicario de la Historia de España, con los nombres de Isabel, Cisneros y Carlos V.

Flanqueada por Oficiales del Ejército español en traje de gala y por coros de sacerdotes he visto la Custodia de Toledo en esta mañana del Corpus más solemne del Mundo cristiano.

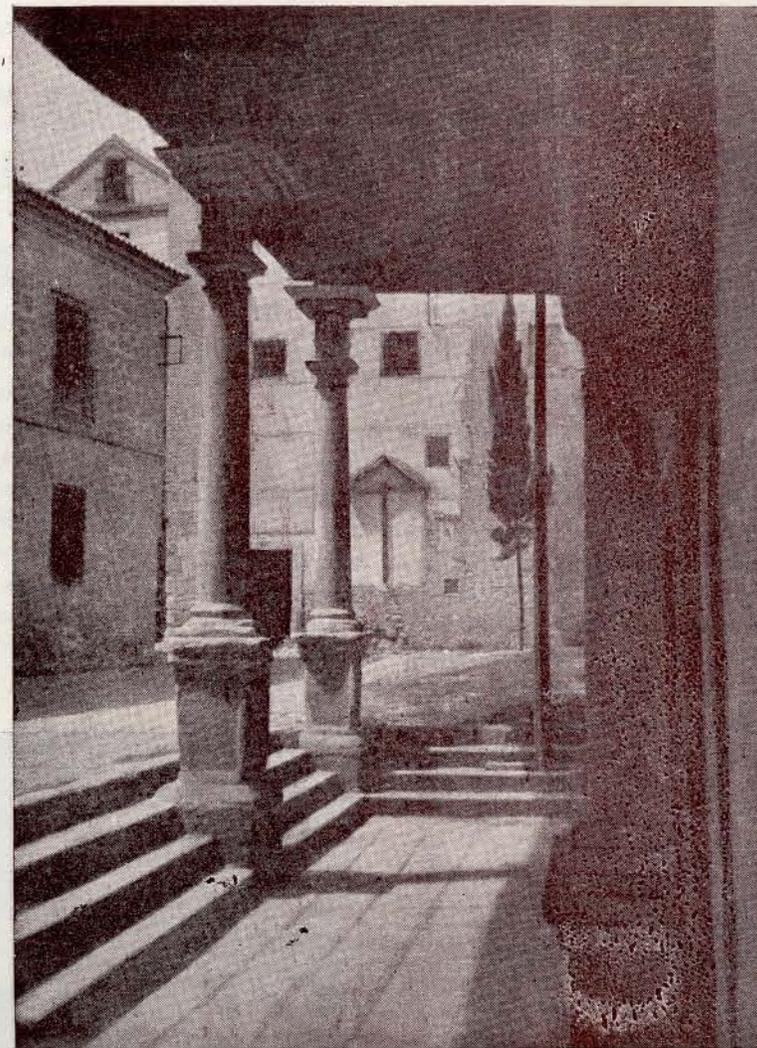
En la Puerta de Bisagra, bajo las Aguilas Imperiales, hay una estatua de Carlos V, Emperador de España y de Alemania, que contempla a todos los que entramos en la Imperial Ciudad y cuando he salido de Toledo he vuelto a mirar la cara del César, que no quiso nunca abandonar a su amada España».

Ante las sinceras manifestaciones del correspondal de Colonia, comprendemos lo que significa el periodismo ejemplar dispuesto a proclamar la verdad de la Historia tranquila y serena, triunfando siempre sobre las pasiones y los odios de los hombres.

CLEMENTE PALENCIA



UNA SOMBRA DE VERMEER



Pasa el cortejo procesional - rojo, verde, blanco, púrpura y oro en torno a la Eucaristía - por San Vicente y enfile la calle de Jardines. El texto masorético se escucha así en sus loas al Señor:

«Libra mi alma de la espada
y mi vida del poder de los perros.»

Serpentea la comitiva para iniciar el descenso por el callejón de Jesús y María, después de recibir el homenaje del sol abrasador, albo, plano y derretido, a su paso por la plaza del Padre Juan de Mariana.

La luz de la plaza con la participación del pueblo; la sombra, fresca y silenciosa del angosto callejón, protagonista único, con el cortejo, de la escena Eucarística. De los Proverbios se oye:

«Si encuentras miel, come lo suficiente;
no te hartes y tengas que vomitarla.»

Situados en San Vicente o en la iniciación de Jesús y María se pueden adivinar otras sombras; en la penumbra, en el silencio, tras las altas celosías y ventanas, unas esposas del Señor.

Conventos toledanos. Convento de clausura

de las Gaitanas, religiosas Agustinas Calzadas de la Purísima Concepción; convento de clausura de Jesús y María, monjas dominicas; convento de clausura de Madre de Dios, el de la antigua fundación de 1482.

Amor de dentro para afuera, cuando el exterior todo es templo, y cuando no lo es. El Miguel Ángel de «La Piedad» llamada de Rondanini, pregunta:

«¿Qué es esto, Amor, que el corazón parece
que por los ojos hiera
y aún en muy poco espacio dentro crece?
¿Y si se vierte fuera?»

«Che cosa é questo, Amore,
che al core entra per gli occhi,
per poco spazio dentro par che cresca?
E s'avvien che trabocchi?»

Conventos de clausura ubicados en la ruta, en la «carrera» procesional del Corpus Christi toledano. Sombra, luz y penumbra.

Una sombra de Vermeer en la celosía. Un elemento integrante, necesario, para la realidad.

Ese «claroscuro» plástico y teórico de que habla d'Ors; ese aparente descubrimiento técnico que aparece en la pintura de un Vermeer en lo más claro, de un Rembrandt en lo más oscuro, y que ambos unidos — «claroscuro» — dan como resultado la verdad de un espacio, la realidad de un volumen, el contraste, el punto de referencia, vértice de lo esencial, consustancial, primero y único.

Una sombra clara de Vermeer está allí para demostrarnos que nosotros somos aquí, al menos, una sombra oscura de Rembrandt. Una sombra oscura de Rembrandt está aquí para demostrarnos que El Es Allí y en todo lugar.

No se aceleró el ritmo de los maitines. No se acortan ahora las distancias; el movimiento no altera ninguna situación ni postura. Simplemente siempre están y la pincelada coincide cada determinados toques, como la rueda del Universo.

Desde el Antiguo Testamento — pan y vino de Melquisedec, cordero Pascual, maná del desierto —, Tú fuistes promesa. Desde la última cena — primer alimento de la vida —, eres una realidad: Corpus Christi. Te hicistes desear y amar por la Paz. Y el Salmo nos advierte sobre los otros:

«No se apoderaron de la tierra
[por su espada
ni les dio su brazo la victoria;
fue tu diestra, tu brazo, la luz
[de tu rostro,
porque te complacistes en
[ellos.»

Tras la celosía el pálido rostro de afilada nariz y traslucidos párpados.

Hoy, con el Señor, no hay dentro ni fuera. El perfume trasciende, invade el ámbito; el perfume del aloe, de la casia y del carriandro bíblico.

Mirar extrañado. Un no entender la estridencia del címbalo y del timbal.

La sombra clara de Vermeer compone ahora la escena feliz de la lógica, del equilibrio y de la estructuración clasista.

Cuando la procesión desciende por la calle de Arco de Palacio, vuelve la calma y el sosiego. Sólo llega ya hasta la alta celosía la luz y el perfume. Y cada cosa antes mezclada vuelve a ocupar su lugar.

Vuelve, y no extraña ya a nadie, por la enchurosa calzada, delante de los muros del tem-

plo, el concepto grandilocuente de los carros de fuego, la historia de los pueblos de Dios, el sentido ciclópeo y «buonarrotino», indiferenciado y corpulento, de los héroes, los profetas, de David y la Sibila líbica, cumana, delfica o eritrea, el diluvio o la creación de Adán.

Tapices y alegorías, símbolos y atributos, dalmáticas y ornamentos, para aquel que sencillamente nos recuerda:

No le digas al prójimo: «Vete y vuelve, mañana te lo daré». Si es que lo tienes a mano.

Digna apostura, empero de un pueblo que jamás se ha avergonzado del humilde y del sencillo; que dignamente recibe en sus calles al Cuerpo de Cristo. Un pueblo que sabedor de sus reservas, de las sombras de su luz, de la realidad que un «claroscuro» crea por contraste, de la vacilante llama, tenue sombra de Vermeer que desde una celosía susurra un año tras otro: —¡Corpus Christi en Toledo!

FRANCISCO ZARCO



PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 17

Domingo

Por la mañana, en el Circuito del Cerro de los Palos,

CARRERA CICLISTA

disputándose el VII TROFEO CORPUS CHRISTI.

DIA 18

Lunes

A las cinco de la tarde, en las Pistas de la Escuela Central de Educación Física, comienzo del

TORNEO DE TENIS

(simples, dobles y mixtos).

Durante los días 19-20-21-22-23 y 24, continuarán disputándose estas pruebas en las referidas pistas.

DIA 23

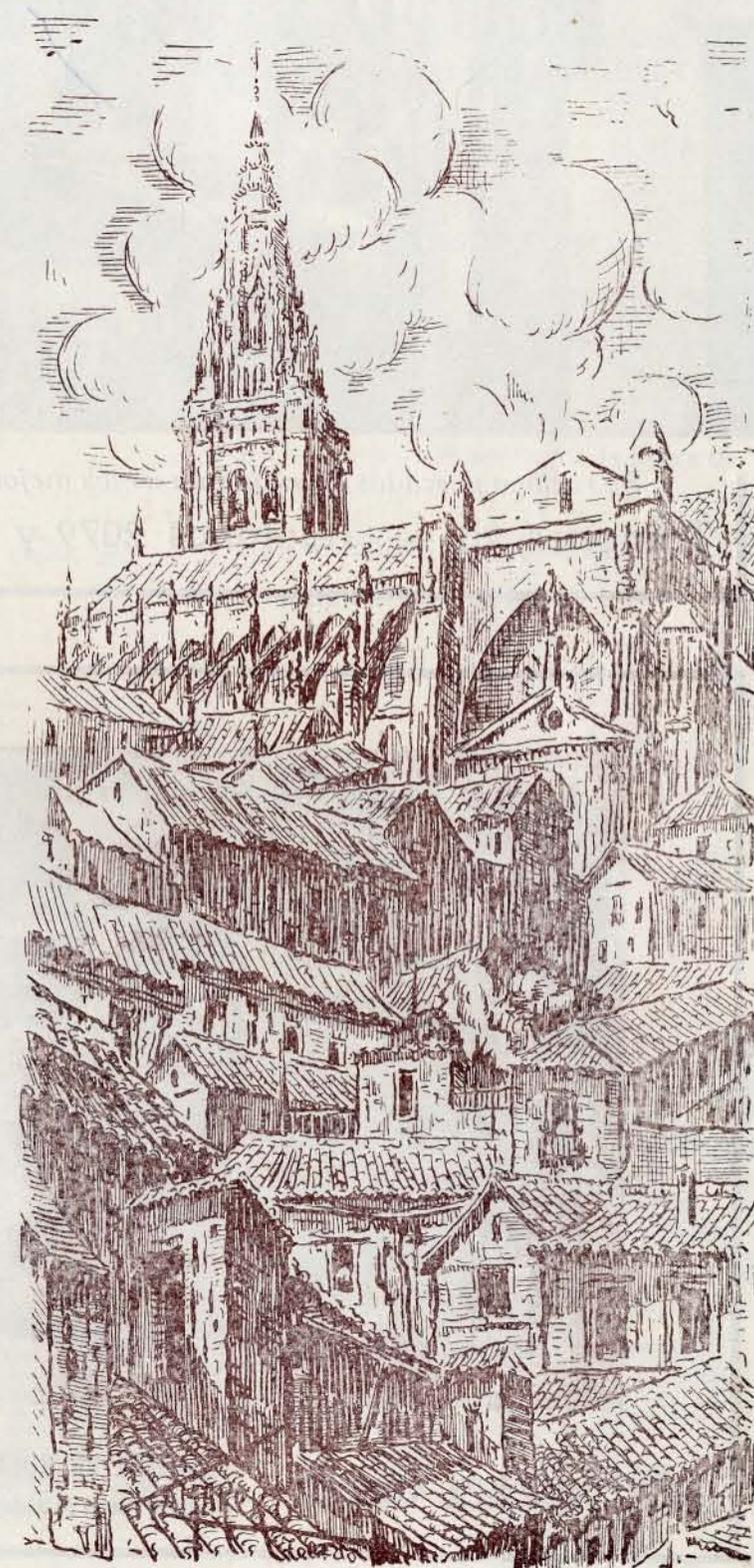
Sábado

Por la tarde, a las cuatro y media, inauguración de las pruebas del Concurso de

TIRO AL PLATO

en los Cerros de la Bastida.

A las nueve de la noche, en la Plaza de Zocodover, **CONCIERTO MUSICAL** por la Banda del Patronato.



Pescadería **CASA FELIPE**



Se reciben pescados diariamente de los mejores puertos pesqueros
Tornerías, 20 :: Teléfonos 2079 y 2426 :: TOLEDO



José Sánchez Gómez

PASEO DE LA ROSA, 2
 (Frente al Puente de Alcántara)

TELEFONO 1917
TOLEDO

PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 24
Domingo

Por la mañana,

GRAN CARRERA CICLISTA

A las diez, en las pistas del Campo de Deportes «Los Palomarejos»,

PRUEBAS DE ATLETISMO

del Frente de Juventudes.

A las cuatro y media de la tarde, en los Cerros de la Bastida,

FINAL DE LAS PRUEBAS DEL CONCURSO DE TIRO AL PLATO

A las cinco y media, en el Estadio Carlos III,

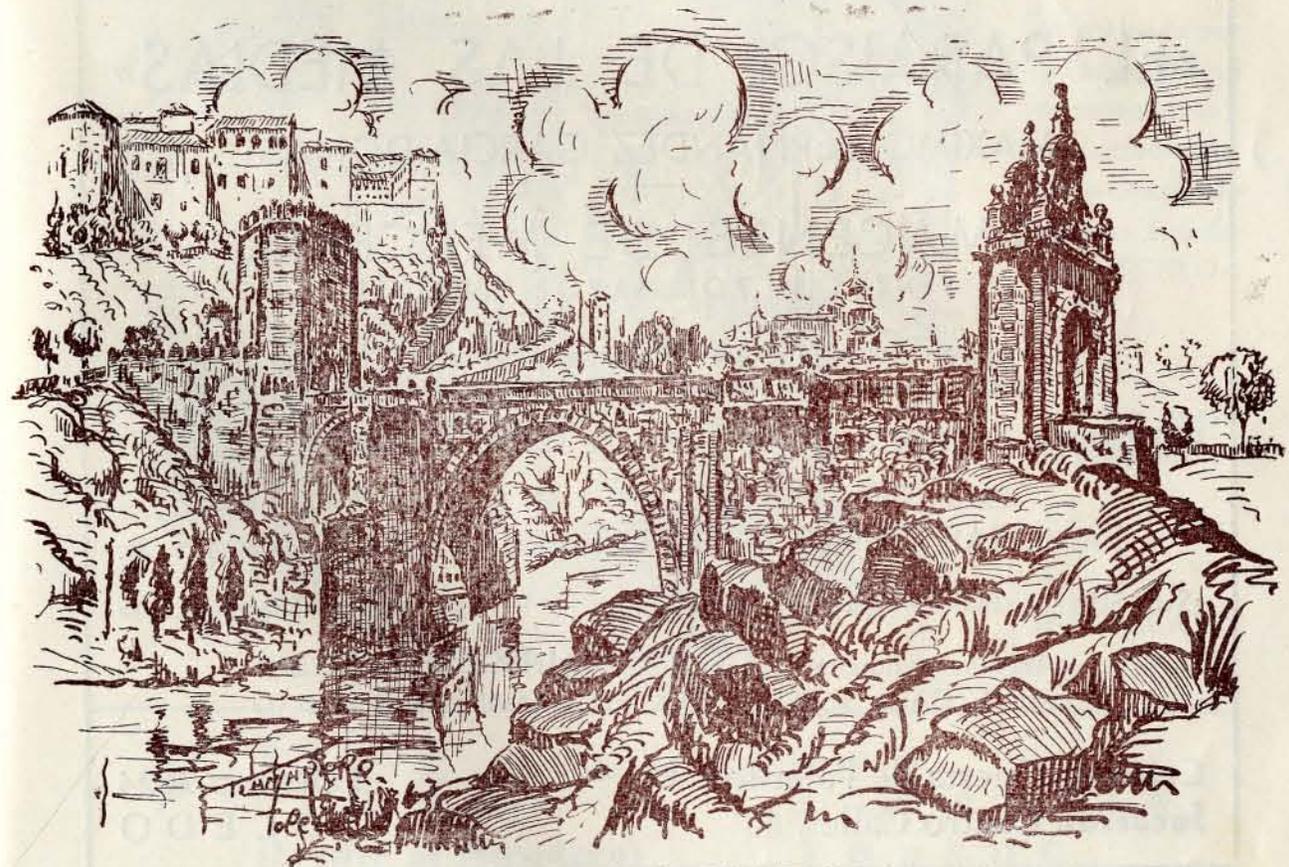
PARTIDO DE FUTBOL

entre los equipos ARANJUEZ, C. F. y U. D. SANTA BARBARA, correspondiente a la Copa de Castilla.

A las nueve de la noche, en la Plaza de Zocodover,

CONCIERTO MUSICAL

por la Banda del Patronato.





SERVICIO DE TAXIS -- HABITACIONES -- TALLER MECANICO -- ESPECIALIDAD EN «SEAT»
NUEVA, 4 Teléfonos 19 00, 30 33 y 28 64

«EL PARAISO DE LAS MEDIAS»

MAXIMO FERNANDEZ GARCIA-DONAS

ALMACENES DE MERCERIA
VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL

Lanas para labores - Bolsos - Calcetines - Corbatas - Paraguas
Géneros de punto - Novedades - Bordados - Puntillas - Hilaturas

DISTINGUIDOS MODELOS EN CONFECCIONES DE SEÑORA Y CABALLERO

EXCLUSIVAS PARA TOLEDO Y SU PROVINCIA DE LAS
FAMOSAS LANAS DE ESTAMBRERAS RIOJANAS, S. A.

«SUN-SUN» - «BORRASCA» - «VENTOLERA» - «VENDAVAL» - «ESMERALDA»

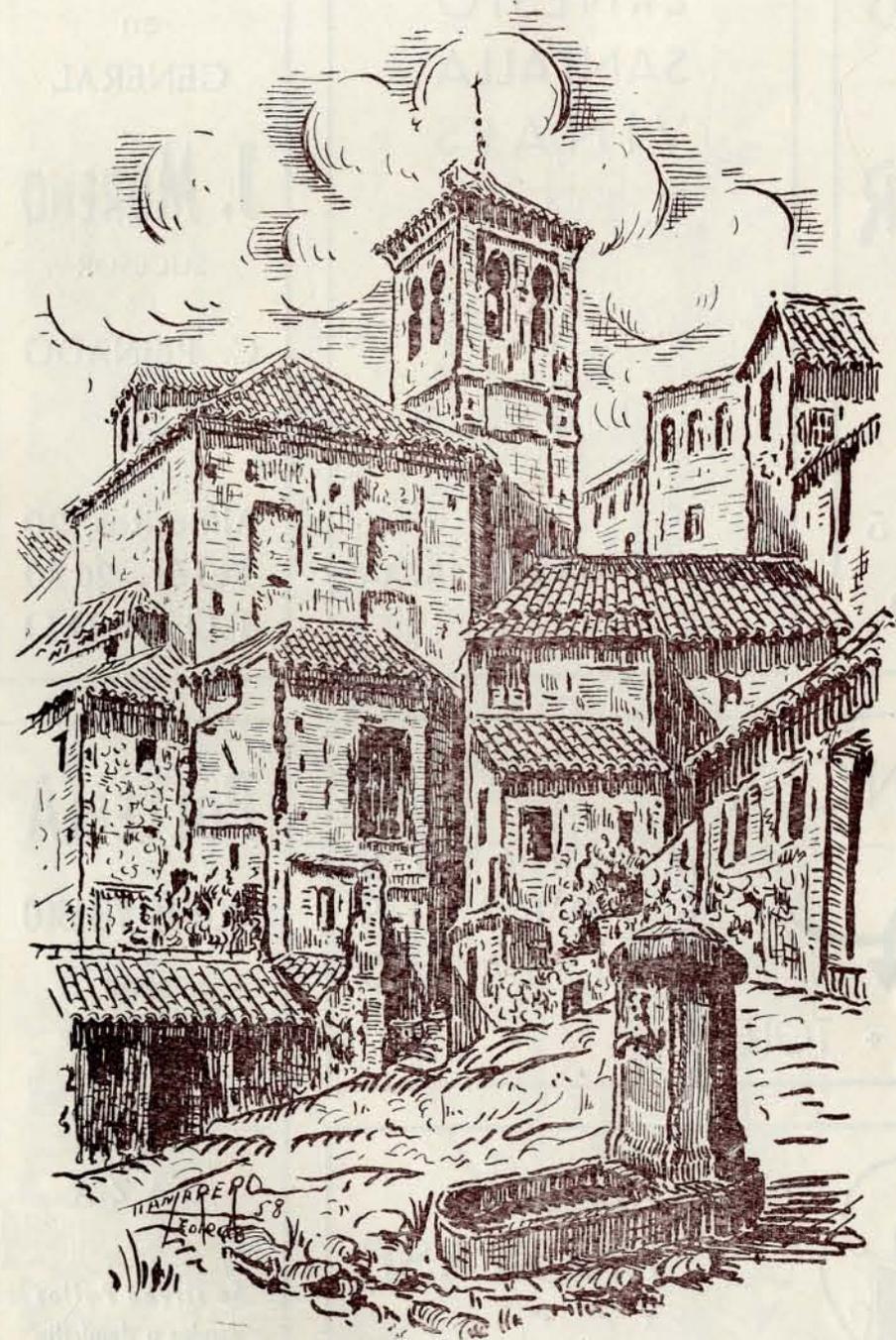
y las más mundialmente acreditadas **LAINES DU PINGOUIN**
UNICA CASA ESPECIALISTA EN LANAS DE CALIDAD

Central: Cuesta de Pajaritos, 4
Sucursal: Cuatro Calles, 6

Teléfono 2624
TOLEDO

PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 25
Lunes



A las ocho de la tarde, en la Sala Capitular del Excelentísimo Ayuntamiento, inauguración de la

EXPOSICION DE ARTE Y PINTURA

patrocinada por el Excelentísimo Ayuntamiento y organizada por la Sociedad de Artistas Toledanos «ESTILO».

A las nueve de la noche,

CONCURSO DE ESCAPARATES

CALZADOS SOLIDEZ
PRIETO GARANTIA
(Frente al Miradero) TOLEDO



A. C. JACINTO DIAZ
Armas, 6 Teléf. 2118
TOLEDO

INSTALACIONES de
CALEFACCION y SANEAMIENTO
Neveras • Bombas • Lavadoras
Cocinas Carbón
Gas - Butano • Electricidad

CALZADOS

LOYGAR



Armas, 3 y 5
TOLEDO

**ERNESTO
SANTALLA
VIÑALS**



VILLALUENGA de la SAGRA
(TOLEDO)

PINTURA
en
GENERAL

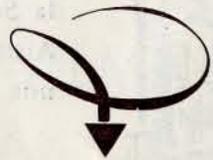
J. MORENO

SUCESOR
DE
C. PEINADO



Alfileritos, 20
Teléf. 2630
TOLEDO

J. RONCERO



**MARCOS
ESPEJOS
CRISTALES**

Trinidad, 4 + **TOLEDO**

POLLERIA

NICOLAS VELASCO



**AVES,
HUEVOS
Y
CAZA**

Se sirven Pollos
asados a domicilio

Martín Gamero, 24
TOLEDO



Estación de
**ENGRASE
Y
LAVADO**

Teléfono 3040

PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 26
Martes

A las cuatro y
media de la tarde,
comienzo de las
pruebas del

**VII CONCURSO
HIPICO
NACIONAL**

en el Campo de
«Los Palomare-
jos».

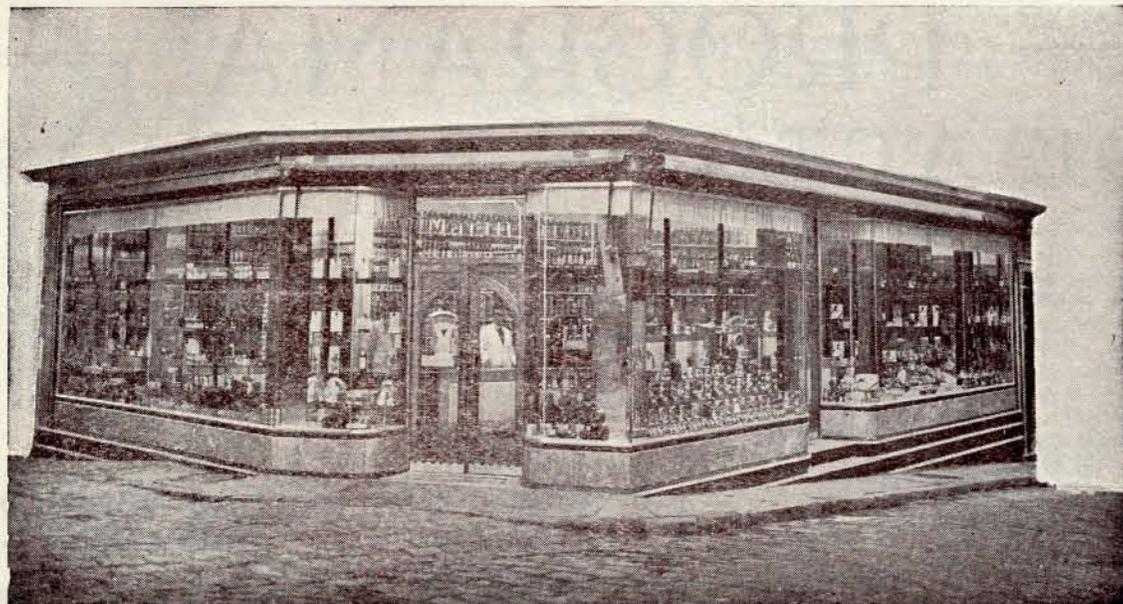
A las ocho, en
el Teatro de Rojas,

**VI JUEGOS
FLORALES
EUCARISTICOS
HISPANO-
AMERICANOS**

siendo mantene-
dor de los mismos
D. Luis Gómez de
Aranda.

Estos actos se-
rán retransmitidos
por Radio Toledo.





Almacenes Marín

**EL PRESTIGIO DEL NOMBRE
GARANTIZA SUS PRODUCTOS**

Pruebe sus Aceites Finos
puros de OLIVA

*Precios y calidades
sin competencia*

Visite sus
Mantequerías de

SILLERIA, 15 Y BELEN, 1

TOLEDO



DISTRIBUIDOR OFICIAL Y CONCESIONARIO

MEDIAVILLA

COCINAS, ESTUFAS Y CALENTADORES A GAS BUTANO

Armas, 17 - Armas, 17 - Armas, 17

Teléfono 3121

TOLEDO

Hotel Maravilla - Restaurante

COMPLETAMENTE REFORMADO

*Cuartos de Baño y Teléfono
en todas las habitaciones*

Barrio Rey, 7 - Teléfono 1336 (dos líneas)
TOLEDO

Hotel Jardín Maravilla - Restaurante

CUBIERTO Y CARTA

*Salones típicos - Magnífico jardín
Habitaciones*

Avda. de Barber, 8 - Teléfono 1344
(Carretera de Avila) **TOLEDO**

PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 27

Miércoles

A las cuatro y media de la tarde, con-
tinuación de las pruebas del

CONCURSO HIPICO

A las siete, desfile de la
CABALGATA-PREGON DE LAS FIESTAS
integrada por Gigantes, Cabezudos, Taras-
ca y Heraldos, por las principales calles
de la Ciudad.-En el Paseo del Miradero,

JUEGOS INFANTILES

A las ocho, inauguración del
CONCURSO DE BALCONES

A las diez y media de la noche,
**INAUGURACION DE LA
CARRERA PROCESIONAL**

con desfiles de RONDALLAS.

Actuación en las Plazas de San Vicente,
San Juan, Ayuntamiento y Mercado de los
COROS Y DANZAS

de El Romeral, Lillo, Mora y Camuñas,
patrocinado por el Gremio de Vendedores
de Damasquinados.



A las doce de la noche, en la Plaza de
Zocodover, segunda actuación conjunta-
mente de dichos

COROS Y DANZAS

ENGRASE Y LAVADO
— A PRESION
ESTACION DE SERVICIO

ESTACIONAMIENTO
DE COCHES CON
JAULAS INDEPENDIENTES

G A R A J E T O L E D O

TELÉF. 20 17

INSTITUTO, 7

TOLEDO

"EL VELOZ"

Línea Regular de Mercancías por carretera

Toledo - Olías - Cabañas - Yuncos
Illescas - Madrid y viceversa

Enlace con el resto de España
Cargas completas

Agencia en Toledo:
Trastamara, 4 - Teléfono 15 45

Oficina:

Corral de Don Diego, 2 - Teléfono 16 34

Avisos telefónicos para cualquier hora, llamen al 15 00

Agencia en Madrid:

Ronda Segovia, 36 - Teléfono 265 32 26

En Olías del Rey:

Plaza Nueva, 3 - Teléfono 20

La Casa de las Novedades

MEDEL Y CRUZ

TEJIDOS - MERCERÍA - CONFECCIONES

*Las últimas novedades
en pañería para caballero*

Cuatro Calles, 3 TOLEDO

RADIOS - LAVADORAS - OLLAS

RADIOTOL

FACILIDADES DE PAGO

Plata, 12 TOLEDO

Droguería
Perfumería
artículos de Limpieza

J. Sánchez Herrera

Real del Arrabal, 21
Teléfono 2627
TOLEDO

SERVICIO



OFICIAL

ARRABAL, 4
Teléfono 1350
TOLEDO

Toda demanda es atendida en 24 horas

Cafés
Maltas
Chocolates

RECORD

Representante en Toledo:
Rafael Rodríguez
Candenas

Tornerías, 7
Teléf. 1301
TOLEDO

Fantasías Marciano

Comercio, 53 TOLEDO Teléfono 2743

PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 28

Jueves

FESTIVIDAD DEL SANTISIMO CORPUS CHRISTI

A las siete de la mañana,

D I A N A S

con disparo de Bombas Reales.

A las diez,

DESFILE DE LA CABALGATA

con Gigantes, Cabezudos, Tarasca
y Heraldos.

A las once,

SOLEMNISIMA PROCESION
DEL CORPUS CHRISTI

A las seis de la tarde,

GRAN CORRIDA DE TOROS

A las once de la noche, en la
Plaza del Generalísimo,

FESTIVAL FOLKLORICO

por la Federación de las Casas Regio-
nales en Madrid.



RELOJERIA - PLATERIA

JUAN LUDEÑA MIGUEL

TALLER DE JOYERIA Y RELOJERIA - REFORMAS

Comercio, 17 TOLEDO Teléfono 2546

Colegio SADEL

Nuestra Señora del Sagrario
legalmente reconocido

Rojas, 4 TOLEDO Teléfono 16 77

CARRASCO

RECAUCHUTADOS

Paseo del Cristo, 6 - Carreteros, 5
TOLEDO

Electricidad «CHANO»

JESUS PEREZAGUA

APARATOS TELEVISORES
NEVERAS Y MATERIAL ELECTRICO
REPARACION DE MOTORES
CONTADORES

Nuncio Viejo, 5
Teléf. 30 48
TOLEDO

CLESA



Leche
Pasterizada
y
Esterilizada

Distribuidor en Toledo:

BERTOLIN
CADENAS, 4
Teléfs. 1475 y 2277
TOLEDO

ESTERERIA
ALFOMBRAS
ESPARTERIA

ANTONIO DIAZ

Armas, 3 y 5 (Zocodover)
PERSIANAS

Corrientes - Finas cadena (Madera con alambre). Americana
Cierre lamas móviles y fijos - Visillo de junquillo

Persiana Veneciana
LUX FLEX

Lamas móviles todos los colores

Teléf. 1501 TOLEDO

ESTABLECIMIENTOS

M A E S O

Comercio, 22, 8-10
y
Martín Gamero, 2

Especialidad

EN MEDIAS
Y GENEROS
DE PUNTO

Hotel - Residencia TOLEDO

GRAN CONFORT

Horno de los Bizcochos, 2 Teléfono 2999 TOLEDO

MUEBLES PALOMINO

Depósito para Toledo del colchón «FLEX»

Fábrica: Trinidad, 5 - Teléfono 1831 - Bazar: Comercio, 12 - Teléfono 1331 - TOLEDO

PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 29

Viernes

A las cuatro de la tarde, continuación de las pruebas del

CONCURSO HIPICO

Por la noche, a las once, en la Plaza del Generalísimo,

CONCIERTO MUSICAL

por la Banda Municipal de Madrid.

DIA 30

Sábado

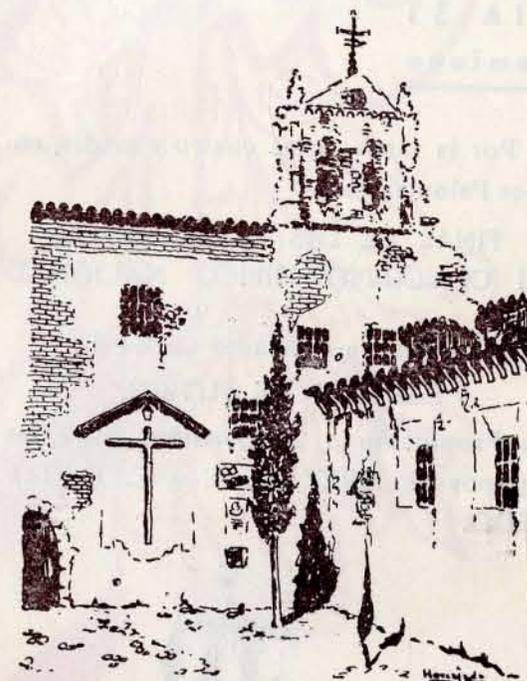
A las cuatro y media de la tarde, continuación de las pruebas del

CONCURSO HIPICO

A las nueve de la noche, en la Plaza de Zocodover,

CONCIERTO MUSICAL

por la Banda de la Academia de Infantería.



A las once de la noche, en la Plaza de Toros,

EXTRAORDINARIA FIESTA POPULAR
CON ATRACCIONES

patrocinado por el Sindicato Provincial de Hostelería.

CAMAS - MUEBLES

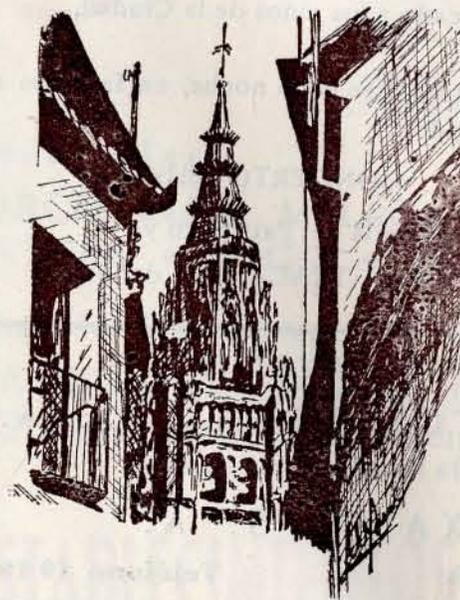
GALERIAS MIRADERO

*Antes de hacer sus compras
visite esta Casa*

Pacífico Martín Martín

Venancio González, 9
(Frente al Miradero)

Teléfono 24 20
TOLEDO



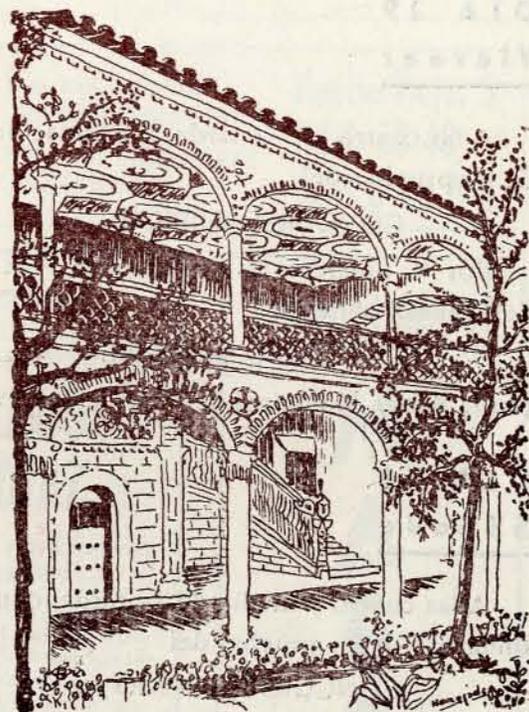
PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

DIA 31
Domingo

Por la tarde, a las cuatro y media, en
«Los Palomarejos»,

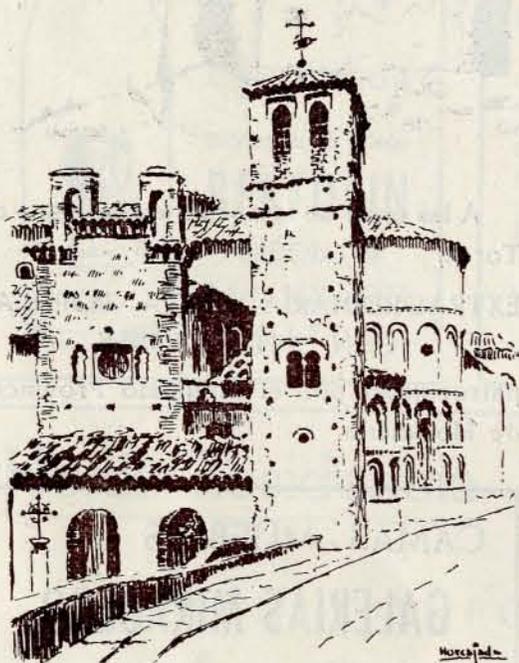
FINAL DE LAS PRUEBAS DEL
VII CONCURSO HIPICO NACIONAL

A las seis, en el Estadio Carlos III,
PARTIDO DE FUTBOL
de Promoción a 2.^a División, entre los
equipos de JEREZ, C. D. y C. D. TO-
LEDO.



A las siete y media, en la Plaza de
Toros,
FESTIVAL INFANTIL DE CIRCO
dedicado a los niños de la Ciudad.

A las diez de la noche, en la Plaza de
Zocodover,
CONCIERTO MUSICAL
por la Banda del Patronato y
GRAN TRACA final de fiestas.



MIGUEL HERNANDEZ FERNANDEZ	DELEGADO PROVINCIAL de PRODUCTOS BUFALO, S. A. (Para la limpieza del calzado)
INSECTICIDAS NEXANA, S. A.	
Zocodover, 13	TOLEDO Teléfono 19 16

DEPOSITO LEGAL TO. 209.-1964



ACEITE PURO DE OLIVA * JABONES

Pida a su proveedor la
BOTELLA DE ACEITE

MORO

Garantía de calidad

Sucursales

BARCELONA * MALAGA * JAEN * GRANADA
ESTEPA * VIGO * MADRID y TOLEDO

Sucursales Zona Centro

MADRID: Paseo Imperial, 67 - Teléfono 27 59 40
TOLEDO: Plaza San Vicente, 3 - Teléfono 16 74

ESTABLECIMIENTOS MORO, S. A.

